

[Text]

None of us takes any pleasure in the cuts. The minister was here the other day. This department's budget was \$34 billion this year and growing. This committee looked at it last year when all groups were asked whether there was anywhere we could cut waste, mismanagement. Over 97% is locked into place, unless we start targetting specific areas that are already there. It makes it extremely difficult.

We take no pleasure in doing this. Right now we are dealing with areas outside of this jurisdiction. The situation in the prairies where we cannot provide enough funding to alleviate the stress caused by a number of conditions will certainly affect you as social workers. The same on the east coast with fisheries.

Everybody has had to take some of the hit along these areas of funding cuts. Where we get into the crunch is if we let this thing continue, and I think we have let it go too far, we cannot provide even the basics of what Canadians need. This is the concern we all have, and I think you hit on the key—how do we prioritize? What are the areas in which we still have to maintain a viable health care system? There are situations in various departments where we can probably point to some waste, some lack of efficiency that we can perhaps improve on. There may not be as many here, but we do require the guidance and assistance from people like yourselves if you feel there are areas that can be improved. This is what we have to look at.

I know we could go on indefinitely on this. I do thank you for the time you have spent with the committee today. When we are preparing our report, we will take into consideration those aspects you provided in the brief. In the meantime, if you feel there are other areas in which you would like to provide us with additional information as a result of the conversation to date, we would also appreciate this.

Ms MacDougall: We appreciated the opportunity for the spirited discussion. We welcome that. We recognize that our point of view may be different from people around the table. We are primarily concerned about the quality of service and how we are best going to achieve this, given the resource question.

We would welcome the opportunity for ongoing dialogue, and I commend you for looking at these issues, because they are tough ones. We wish you well in your work, and if we have other information we will forward it to you. If we can be of further assistance to the committee, we would welcome the call. You are not doing an easy task, but it is an extremely important one that is going to have significant impact on all citizens. We wish you well.

The Chairman: Thank you very much.

The meeting is adjourned to the call of the Chair.

[Translation]

Les réductions budgétaires ne font plaisir à personne. Le ministre a comparu l'autre jour. Le budget de son ministère cette année est de 34 milliards de dollars et il est en augmentation. Notre comité s'est penché sur le budget l'an dernier, après que l'on ait consulté tous les groupes pour déterminer s'il était possible de réduire le gaspillage et la mauvaise gestion. Plus de 97 p. 100 du budget est bloqué, à moins que nous ne commençons à cibler des domaines précis déjà prévus. C'est extrêmement difficile.

Nous n'avons aucun plaisir à faire cela. À l'heure actuelle, nous nous occupons de régions extérieures à cette juridiction. À l'heure actuelle, nous n'avons pas suffisamment d'argent pour atténuer le stress que connaissent les Prairies, et cela aura certainement une incidence sur vous, en tant que travailleurs sociaux. Le même problème se pose sur la côte est pour les pêches.

Tout le monde a eu sa part de réductions budgétaires. Le hic, c'est que si nous laissons la situation se dégrader encore, comme nous le faisons depuis trop longtemps, nous ne pourrions même plus répondre aux besoins essentiels des Canadiens. C'est une préoccupation que nous partageons tous et je crois que vous avez mis le doigt sur l'essentiel, à savoir quelles doivent être nos priorités. Dans quels secteurs devons-nous maintenir un régime de soins viable? Il existe certainement des ministères où on peut sans doute réduire encore plus le gaspillage et l'inefficacité. Ce n'est peut-être pas le cas pour le secteur dont nous parlons aujourd'hui, mais vous devez nous aider et nous conseiller si vous estimez que certains programmes peuvent être améliorés. Voilà ce que nous devons faire.

Je sais que nous pourrions discuter de cela indéfiniment. Je vous remercie pour le temps que vous nous avez consacré aujourd'hui. Lorsque nous rédigerons notre rapport, nous tiendrons compte des aspects que vous avez mis en lumière dans votre mémoire. Entre temps, nous serions heureux que vous nous fournissiez tous les renseignements supplémentaires que vous jugez utile de nous faire parvenir, suite à notre conversation d'aujourd'hui.

Mme MacDougall: Nous vous remercions de nous avoir donné l'occasion de participer à un débat animé. Nous l'apprécions beaucoup. Nous reconnaissons que nous n'avons peut-être pas le même point de vue que les personnes assises autour de la table. Nous nous préoccupons surtout de la qualité des services et de la façon de garantir cette qualité compte tenu des ressources dont nous disposons.

Nous aimerions poursuivre le dialogue et je vous félicite de vous attaquer à ces questions qui sont difficiles. Nous vous souhaitons beaucoup de succès dans vos travaux et si nous avons d'autres renseignements, nous vous les ferons parvenir. Nous serions très heureux de pouvoir aider à nouveau votre comité. Votre tâche n'est pas facile mais elle est extrêmement importante et elle aura un impact significatif pour tous les citoyens. Tous nos vœux de succès.

Le président: Merci beaucoup.

La séance est levée.